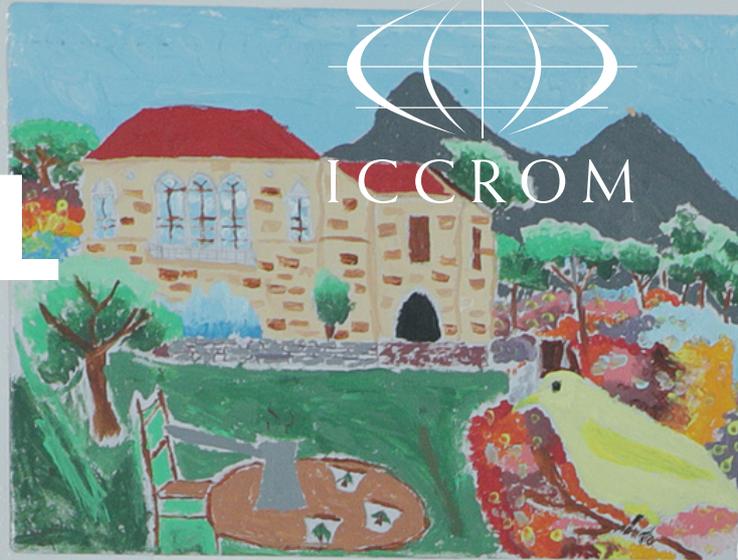


RAPPORT TRIMESTRIEL



منازلنا في بلادنا
رانيا زكريا، حبيبة، حبيبة، حبيبة
ولم نرى في بلادنا ولا نرى في بلادنا
كل يوم



ساعات
من العمل في بلادنا
والعمل في بلادنا
كل يوم



DEUXIÈME TRIMESTRE

2022



À PROPOS DE L'ICCROM

Le patrimoine culturel est essentiel pour le développement durable et le bien-être de l'humanité. Cela nécessite cependant d'en prendre soin, de le protéger et de le gérer de manière efficace. Les personnes chargées de la conservation du patrimoine ont besoin d'outils et de soutien pour pouvoir donner la pleine mesure de leurs moyens.

L'ICCROM est une organisation intergouvernementale qui travaille au service de ses États membres pour promouvoir la conservation de toutes les formes de patrimoine culturel, dans toutes les régions du monde. C'est à l'ICCROM que les communautés, les professionnels du patrimoine et les gouvernements peuvent se retrouver pour innover et faire progresser les connaissances. Notre force réside dans le changement des mentalités et la création des futurs chefs de file dans le domaine du patrimoine.

NOUS ACCOMPLISSONS CETTE TÂCHE ACTUELLEMENT À TRAVERS TROIS ORIENTATIONS STRATÉGIQUES ET LEURS OBJECTIFS RESPECTIFS (OS) :

OS1	SE CONCENTRER SUR LES PRÉOCCUPATIONS MONDIALES ENTOURANT LE PATRIMOINE CULTUREL	1.1 Protéger le patrimoine culturel en temps de crise 1.2 Soutenir le patrimoine culturel africain 1.3 Répondre aux problématiques émergentes du patrimoine culturel et de la conservation	
OS2	CRÉER UN RÉSEAU INTERNATIONAL DIVERSIFIÉ ET INCLUSIF	2.1 Orienter et innover dans le domaine du développement des capacités à tous les niveaux. 2.2 Renforcer l'engagement de la communauté dans la protection du patrimoine 2.3 Renforcer la sensibilisation au patrimoine et à sa conservation	
OS3	RENFORCER ET TRANSFORMER L'ICCROM	3.1 Renforcer les fondations de l'ICCROM 3.2 Accroître l'impact des services et de la visibilité de l'ICCROM 3.3 Moderniser et investir pour renforcer l'efficacité et l'efficience de l'organisation	

ET À TRAVERS NOTRE ENGAGEMENT ENVERS LES OBJECTIFS DE DÉVELOPPEMENT DURABLE DES NATIONS UNIES A L'HORIZON 2030 :



MOT DU DIRECTEUR GÉNÉRAL

Il est difficile de croire que nous sommes à mi-chemin de l'année 2022. Je suis heureux de marquer cette étape avec notre deuxième rapport trimestriel de 2022, qui donne un aperçu de nos progrès d'avril à juin. Il suit les indicateurs proposés dans [le programme d'activités et le budget 2022-23](#), en présentant les faits et chiffres clés de la période considérée.



Alors que le deuxième trimestre s'achève, nous restons fermement convaincus que le dialogue et le patrimoine culturel sont des outils puissants pour promouvoir la paix. Le 4 mai, notre Conseil a exprimé ses inquiétudes quant à l'impact du conflit sur les populations et le patrimoine culturel, exhortant l'ICCROM et ses partenaires à continuer à soutenir ceux qui protègent le patrimoine en Ukraine. Je ne prends pas cette résolution à la légère, et je vous assure que nous ferons tout notre possible dans le cadre de notre mandat.

Ce trimestre, nous nous sommes attachés à rendre nos précieuses ressources plus accessibles. De nouvelles traductions de nos publications sont désormais disponibles en téléchargement gratuit sur notre site web : [Évacuation d'urgence des collections patrimoniales en ukrainien](#), l'outil d'évaluation de la consolidation de la paix [PATH](#) en arabe, les études de cas de [A Story of Change](#) en français - et d'autres sont en préparation. Nous visons également à impliquer davantage de groupes de personnes, les jeunes étant une priorité absolue. En mai, nous avons lancé le programme phare [Youth.Heritage.Africa](#) pour donner aux jeunes leaders du patrimoine les moyens de faire du patrimoine une source d'opportunités économiques et sociales. En outre, les [prix ICCROM-Sharjah](#) de cette année, qui se sont tenus en juin, ont mis en lumière la jeunesse avec le prix du patrimoine culturel arabe pour les jeunes - parallèlement au concours du grand prix, qui sert d'exemple aux futurs professionnels du patrimoine.

Favoriser l'inclusion et la coopération nécessite un dialogue intentionnel. En avril, [la réunion régionale pour l'Amérique latine et les Caraïbes](#) a rassemblé plus de 140 personnes de 25 pays et institutions partenaires. Nous avons discuté des récentes avancées régionales de l'ICCROM, en soulignant l'importance du partenariat, et avons présenté comment les États membres peuvent collaborer avec nous pour atteindre des objectifs communs.

Nous sommes reconnaissants envers les États membres, les groupes et les individus qui ont rejoint le réseau de l'ICCROM ce trimestre. Plus notre réseau s'agrandit, plus grand sera l'impact. C'est pourquoi nous sommes particulièrement honorés d'annoncer que la famille de l'ICCROM s'est agrandie avec l'arrivée du Tadjikistan, notre nouvel État membre, auquel nous souhaitons la bienvenue. Nous nous réjouissons à l'idée d'impliquer le Tadjikistan dans les projets à venir et nous encourageons nos États membres à faire de même.

Je suis satisfait des réalisations de l'ICCROM au cours de ce trimestre. Alors que nous entrons dans la seconde moitié de l'année 2022, j'appelle chacun d'entre nous à intensifier nos efforts pour conserver et promouvoir le patrimoine dans le monde entier, quels que soient les défis auxquels nous sommes confrontés.

Webber Ndoro, Directeur général de l'ICCROM



LES POINTS MARQUANTS DU 2EME TRIMESTRE



Lancement du programme *Youth.Heritage.Africa*

Nous avons officiellement lancé le programme *Youth.Heritage.Africa* lors de la Journée de l'Afrique 2022 au Cap.



Lauréats du Prix ICCROM-Sharjah 2021-2022

ICCROM-Sharjah a annoncé les gagnants du Prix pour les bonnes pratiques en matière de conservation et de gestion du patrimoine culturel dans la région arabe.



Nouvel État membre

Tadjikistan. Alors qu'il devient le 137ème pays à rejoindre l'ICCROM, nous affirmons notre engagement envers le peuple et le patrimoine du Tadjikistan.



Résolution du Conseil de l'ICCROM sur l'Ukraine

La résolution sur l'Ukraine a été adoptée par le Conseil de l'ICCROM le 4 mai 2022.



Réunion avec les pays de l'ALC

Dans le cadre de la série de réunions d'information régionales pour les États membres, 141 participants ont rejoint notre première réunion virtuelle pour l'Amérique latine et les Caraïbes.

APERÇU DU 2EME TRIMESTRE

FORMATION

Personnes formées

628



Activités de formation
(cours et ateliers
dispensés)

19



Personnes
Ressource

139



Projets de terrain
réalisés

69



Stagiaires

7



Langues

Anglais, arab, espagnol,
français et portugais

5



RECHERCHE DE PROGRAMMES

Publications

6



Enquêtes en cours

3



Services de conseil
technique

15



Services de conseil
au centre du
patrimoine mondial

2



Réunions de
coordination experts /
donateurs

16



Projets de recherche
en multipartenariat

6



STATISTIQUES WEB

42



Annonces publiées et
articles traduits

Pages vues



237 675

Vues uniques

213 056

4 933



Téléchargements de
ressources

Téléchargements
généraux



30 125

RÉSEAUX SOCIAUX



FACEBOOK

82.1K

TWITTER

24.9K



INSTAGRAM



7.7K

LINKEDIN

19.9K



YOUTUBE



2.8K

Impressions des medias sociaux

456 494



MESURER LES IMPACTS

INDICATEURS DE PERFORMANCE
Du 1er Avril au 30 Juin 2022

OS1.1 Protéger le patrimoine culturel en temps de crise



3 Collaborations entre agences patrimoniales et non patrimoniales



Personnes formées en gestion des risques de catastrophes **256**



2244 

Ressources DRM (gestion des risques de catastrophe) téléchargées

OS1.2 Soutenir le patrimoine culturel africain



3 Programmes pour les jeunes liés au patrimoine établis dans le cadre des activités de l'ICCROM



108 Jeunes Africains formés



OS1.3 Répondre aux nouvelles problématiques du patrimoine culturel et de la conservation



3 Lieux et institutions du patrimoine adoptant les approches et outils de l'ICCROM



Personnes formées en nouvelles problématiques **176**

706 

Ressources (nouvelles problématiques) téléchargées

1

Répondre aux préoccupations mondiales



OS2.1 Orienter et innover dans le domaine du renforcement des capacités à l'échelle locale, régionale et internationale



628  Personnes formées

15 Services scientifiques, techniques et consultatifs fournis aux États membres 

7 Stagiaires 

OS2.2 Renforcer l'engagement des communautés dans la protection du patrimoine



0 Initiative communautaire liée au patrimoine



OS2.3 Renforcer la sensibilisation au patrimoine culturel et à la conservation



2 Services et actions de sensibilisation pour l'élaboration de politiques offerts aux organisations et programmes internationaux et régionaux 

2

Réseaux diversifiés et inclusifs



OS3.1 Renforcer les fondations de l'ICCROM



144 Partenariats institutionnels actifs (y compris le détachement de personnel) 

OS3.2 Accroître l'impact des services et de la visibilité de l'ICCROM pour les États membres et les communautés du patrimoine



133 890  Visites du site web

Impressions sur les réseaux sociaux **456 494**

42 Articles de couverture médiatique 

Contributions volontaires (248 000) **18**

6 Ressources d'archives en ligne 

Téléchargements de ressources **4933** 

OS3.3 Moderniser et investir pour assurer une organisation efficace et efficiente



Nouveaux systèmes/TI pour améliorer les performances générales **1** 

1 Initiatives introduites pour atténuer l'empreinte carbone 

3

Renforcer l'ICCROM





Aide d'urgence et résilience pour le patrimoine culturel en temps de crise (FAR)

4

- ALIPH (10 ateliers et 16 projets de terrain)
- Atelier sur l'évaluation des dommages et des risques post-événements pour le patrimoine culturel en Ukraine
- PREVENT : Atténuation des risques d'incendie pour le patrimoine (4 ateliers)
- Net Zéro - Le patrimoine pour l'action climatique (atelier de conception de programmes)

Leadership du patrimoine mondial (WHL)

6

- Activité de mise en réseau des organes consultatifs (4 sessions)
- Améliorer l'efficacité de la gestion des biens africains du patrimoine mondial (14 ateliers)
- Cours de MA sur la gestion du patrimoine KNUCH (6 sessions)
- Atelier VI du Heritage Place Lab
- Évaluation d'impact sur le patrimoine mondial en Norvège
- Assistance internationale pour l'Albanie et Gjirokastra dans le domaine de la planification de la gestion

Youth.Heritage.Africa (YHA)

4

- Atelier sur la nomination des sites du patrimoine mondial au Cameroun
- Atelier de formation des jeunes Africains au patrimoine mondial en Afrique du Sud
- Atelier sur l'entrepreneuriat au Gabon
- Projet d'ateliers sur l'amélioration de l'efficacité de la gestion des biens du patrimoine mondial africain

ATHAR

4

- Programme Experts - 7 cours
- Programme MSc en gestion de la conservation du patrimoine culturel
- Service de conseil en Oman
- Service de conseil aux EAU

Gestion du patrimoine dans la région LAC

1

- Réunion d'information régionale pour l'Amérique latine et les Caraïbes

Nous tenons à nos collections

1

- Essais sur le terrain de l'outil OCM (34 projets)

Durabilité et patrimoine bâti

2

- Projet de récupération du patrimoine de Mossoul (Volet 1 Modules 1-4)
- Atelier de menuiserie (Volet 2 Lancement)

Soutenir le patrimoine numérique

1

- Développement d'un outil

Plus d'informations sur nos programmes, disponibles sur notre [site web](#)



Célébrations de la Journée de l'Afrique 2022

Le 25 mai 2022, plus de 50 experts et professionnels du patrimoine d'Afrique et d'Italie ont convergé au Cap, en Afrique du Sud, pour célébrer la Journée de l'Afrique, le 50e anniversaire de la Convention du patrimoine mondial de l'UNESCO et le lancement de *Youth.Heritage.Africa*.

[lire la suite](#) ✦

Atelier International sur les archives d'échantillons du patrimoine au Portugal

Nous avons organisé cet atelier sur les archives d'échantillons du patrimoine à Évora, au Portugal, en juin, en collaboration avec le laboratoire HERCULES - Université d'Évora, l'Université des beaux-arts de Dresde, le Getty Conservation Institute et le Straus Center for Conservation and Technical Studies, Harvard Art Museums.

[Lire la suite](#)



Atelier sur l'évaluation d'impact sur le patrimoine mondial en Norvège

Le programme de leadership ICCROM-UICN sur le patrimoine mondial s'est associé aux ministères norvégiens pour organiser un atelier national visant à renforcer les capacités norvégiennes en matière d'évaluation d'impact dans le contexte du patrimoine mondial.

[Lire la suite](#) ✦

Mise en œuvre de RE-ORG « façon CollAsia

Les musées d'Asie du Sud-Est ont mis la théorie en pratique lorsqu'il s'agit de gérer leurs collections, en utilisant les compétences acquises lors du cours de l'année dernière. Les dix musées qui ont participé au programme CollAsia étaient enthousiastes à l'idée de mettre en œuvre la méthode RE-ORG dans leurs espaces de stockage.

[Lire la suite](#)



Le programme des experts donne des résultats

Le nouveau « programme des experts » de renforcement des capacités a organisé deux formations sur la Convention de 2003 pour la sauvegarde du patrimoine culturel immatériel et sur la Convention du patrimoine mondial de 1972 afin de renforcer les connaissances des experts régionaux.

[Lire la suite](#) ✦

Planification de la phase 1 de Net Zéro

Le programme FAR (Aide d'urgence et résilience pour le patrimoine culturel en temps de crise) de l'ICCROM a accueilli un atelier de conception de programmes d'études pour son projet de développement des capacités « Net Zéro : Le patrimoine pour l'action climatique ».

[Lire la suite](#)





Prévenir les incendies dans les lieux patrimoniaux

De novembre 2021 à mai 2022, les équipes de l'atelier PREVENT ont mis en œuvre des évaluations des risques d'incendie adaptées au contexte et des mesures d'atténuation des risques d'incendie dans huit pays.



Définir la norme avec l'ISO

L'Organisation internationale de normalisation (ISO) utilise nos publications pour créer la norme « Information et documentation - Préparation et réponse aux situations d'urgence ».



Heritage Place Lab : mises à jour

Huit équipes de recherche-pratique ont été sélectionnées pour participer à la phase pilote du Heritage Place Lab. Lisez la suite pour connaître les prochaines étapes



Accueil des nouveaux stagiaires et volontaires

Au deuxième trimestre 2022, nous avons accueilli sept nouveaux stagiaires et un volontaire, représentant sept pays.



Conservier l'art contemporain

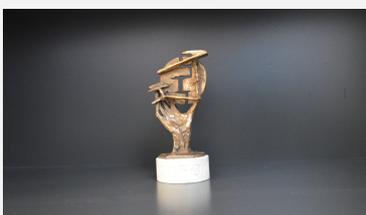
Le séminaire virtuel sur l'histoire de la conservation du patrimoine bâti en Amérique latine et dans les Caraïbes est la première activité visant à promouvoir l'échange d'idées.



Bourses d'études

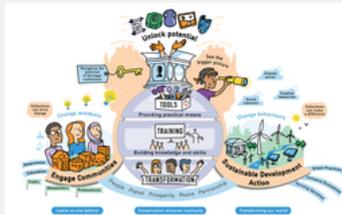
Grâce au programme de bourses, des professionnels de haut niveau de nos États membres entreprennent une période d'étude à l'ICCROM pour poursuivre leurs propres recherches.

SENSIBILISATION



Prix ICCROM 2023

L'ICCROM lance son appel à candidatures pour le prix ICCROM 2023.



Journée des musées

Journée internationale des musées 18 mai 2022



Nouvelles traductions !

Ce trimestre a vu la traduction de *Évacuation d'urgence des collections du patrimoine* en ukrainien, de *PATH: Un outil d'évaluation de la consolidation de la paix en arabe et des études de cas Une histoire de changement* en français.



L'ICWTC récompensé

Le cours international sur les techniques de conservation du bois (ICWCT) a reçu le prix Europa Nostra !

SERVICES À NOS PARTIES PRENANTES

SERVICES DE CONSEIL TECHNIQUE

PARTIES REQUÉRANTES

ORGANISATIONS INTERNATIONALES

ÉTATS MEMBRES

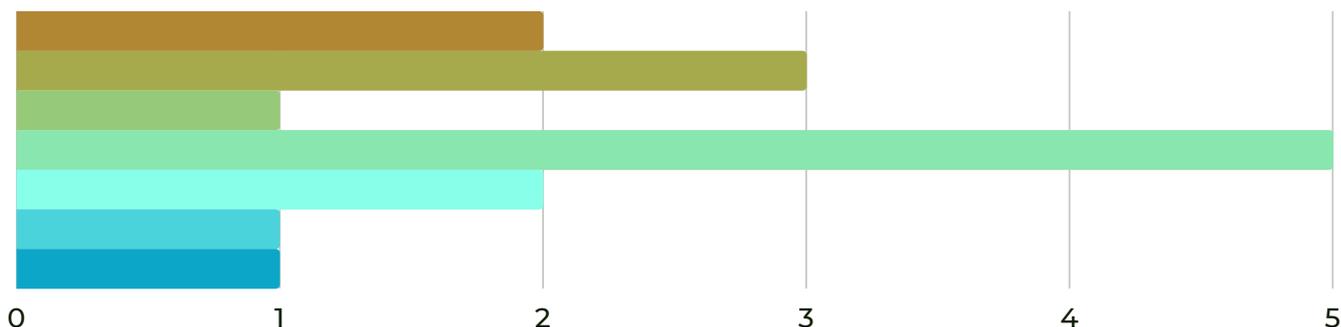
16

2

10

- Brésil
- Croatie
- Estonie
- Mozambique
- Nigeria
- Portugal
- République de Corée
- Royaume-Uni
- Suède
- Ukraine

■ Formation ■ Réunion et conférence ■ Publication
■ Assistance technique ■ Webinaire ■ Recherche ■ Mission sur le terrain



RESSOURCE DU MOIS

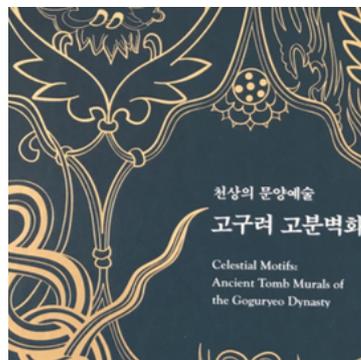
Découvrez les ressources mises en avant pour les mois d'avril et juin !



Avril



Hercule portant le globe terrestre par A. Carracci, Camerino Farnese, Rome



Juin



Motifs célestes : anciennes peintures murales de tombes de la dynastie Goguryeo

SERVICES À NOS PARTIES PRENANTES

BIBLIOTHÈQUE

Livraison de documents

Demandes
traitées

52

Articles
envoyés

140

Périodiques

Abonnements
renouvelés

16

Nouveaux
titres

8

Services de référence

Demandes
traitées

8

Catalogue

Nouvelles
adhésions

395

Open Athens

Comptes
actifs

81

Demandes de visite

Demandes
traitées

123

Pays concernés par les services de la bibliothèque :

Allemagne, Argentine, Belgique, Brésil, Chine, Croatie, Émirats arabes unis, Équateur, Espagne, Estonie, États-Unis, France, Finlande, Inde, Italie, Malte, Norvège, Pays-Bas, Pérou, Philippines, Roumanie, Royaume-Uni, Suisse, Turquie, Yémen.



25

Plus
d'informations
sur la
Bibliothèque



DOCUMENTS ET ARCHIVES

Services de référence

Demandes
traitées

25

y compris 17
chercheurs externes

17 (Brésil, Cameroun, Espagne, États-Unis
d'Amérique, France, Italie, Royaume-Uni,
Suisse, plus UNESCO)



Matériel envoyé

Images
partagées

236

Documents
partagés

64

Projets

[Initiative des archives des
échantillons du patrimoine](#)



[Projet d'échantillons Mora](#)



[InterPARES Trust AI](#)



[Plus d'informations sur les archives
de l'ICCROM](#)



Connaissez-vous des livres ou des
ressources
pour le **jeune public**,
explorant des thèmes liés au
patrimoine culturel ?

Envoyez un e-mail à
library@iccrom.org



S'ENGAGER AVEC NOS ÉTATS MEMBRES

ICCROM CÉLÈBRE

Albanie



60 années avec l'ICCROM

État membre depuis 02/04/1962

Qatar



10 années avec l'ICCROM

État membre depuis 26/04/2012

Haïti



30 années avec l'ICCROM

État membre depuis 21/05/1992

Angola



30 années avec l'ICCROM

État membre depuis 04/06/1992

VISITES À L'ICCROM



Le Bureau du Conseil a tenu sa réunion annuelle.

[Lire la suite](#)

Visite de représentants de l'Estonie, de la Lettonie et de la Lituanie.

[Lire la suite](#)



Nous avons accueilli une délégation de l'Australie.

[Lire la suite](#)



MISSIONS DU DIRECTEUR GÉNÉRAL



FRANCE

Avril 2022

Participation au Conseil de l'Europe des ministres de la culture en Strasbourg



AZERBAÏDJAN

Mai 2022

Participation à la Conférence internationale « Faire progresser le programme humanitaire post-conflit »



AFRIQUE DU SUD

Mai 2022

Participation à la réunion d'experts.

BOTSWANA

Mai 2022

Réunions à Gaborone et visite des musées à Lobatse



ITALIE

Mai 2022

Visite de la Fondation del Bianco à Florence



ITALIE

Juin 2022

Conférence des ministres de la culture de la région euro-méditerranéenne à Naples



BIENVENUE AU TADJIKISTAN



Nous sommes ravis et honorés de collaborer avec les personnes et les institutions qui s'occupent du patrimoine culturel au Tadjikistan, tout en tirant des leçons de leurs perspectives uniques en matière de conservation.

S'ENGAGER AVEC NOS PARTENAIRES

TÉMOIGNAGES

Nos partenaires, ainsi que nos 137 États membres, sont la force vitale de l'organisation, permettant la mise en œuvre réussie de nos programmes et de nos activités.

Découvrez ce que certains d'entre eux ont à dire sur les projets que nous menons ensemble dans [cette nouvelle section](#).

Vous souhaitez partager votre expérience avec l'ICCROM ? Contactez partnerships@iccrom.org pour avoir la possibilité de figurer sur notre site web.

NOS PARTENARIATS

12 Accords de partenariat

FAR



Publications



Leadership du patrimoine mondial



Recherche



Partenariats de formation



Services de conseils pour la Convention du patrimoine mondial



Détachement



[Plus d'informations sur les détachements](#)



1 Mise en œuvre des accords de partenariat

FAR

- TARIJ -The Academic Research Institute in Iraq

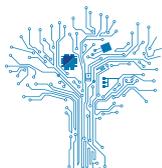
€ 78 974.00

Valeur totale des accords (environ)



RENFORCEMENT DE L'ICCROM

ICCROM AGILE



Renouvellement de notre infrastructure et de notre technologie

Une nouvelle infrastructure informatique basée sur le cloud (IaaS) a été mise en place (pour améliorer : les serveurs web, l'efficacité des services informatiques et la sécurité de nos données et notre système)



Projet de migration vers Microsoft 365
réunion avec le partenaire Microsoft pour commencer la mise en œuvre de nouveaux systèmes qui jetteront les bases de la gestion des utilisateurs et de la migration de nos boîtes aux lettres vers MS 365.

Feuille de route pour la mise en œuvre d'un nouveau CRM, consultation du personnel, révision des objectifs et mise à jour de la base de données des activités.



Processus de numérisation de la bibliothèque et des archives : l'inventaire des archives et des dossiers des organes directeurs est terminé.



Le système de gestion de l'apprentissage en ligne a été finalisé et la demande de propositions a été rédigée afin de trouver le meilleur fournisseur de services.



ICCROM VERT



Suivi de l'empreinte carbone de l'ICCROM : consommation d'énergie et de gaz, papier et impression, voyages en avion. Le tableau de bord de l'empreinte carbone a été finalisé et est mis à jour sur une base trimestrielle.



Les matériaux chimiques ont été retirés des armoires du laboratoire, ce qui permet d'éteindre les ventilateurs et d'économiser de l'électricité.



Remplacement en cours des lampes conventionnelles par des LED.



Initiatives introduites pour atténuer l'empreinte carbone.



Sensibiliser le personnel aux questions écologiques.

ADMINISTRATION

Politique et règlements

- Manuel des activités financières de fin d'année
- Processus de gestion des revenus (en cours de révision)
- Mesures transitoires de l'allocation d'éducation
- Rédaction des lignes directrices du processus d'embauche des RH (membres du personnel et non membres du personnel)

Recrutement et restructuration

- Normalisation des titres de poste
- D'ici la fin de 2022, un nouveau système de gestion des performances sera disponible.
- Sélection des stagiaires.

ÉTAT DU BUDGET

L'état d'exécution du budget 2022 de l'ICCROM à la fin du deuxième trimestre est présenté ci-dessous, ventilé selon les trois orientations stratégiques. Les montants en euros correspondent au budget total de l'année, y compris les opérations et les coûts (à l'exclusion des frais de personnel). Les pourcentages indiquent la fraction du budget annuel dépensée à la fin de ce trimestre.



Les désignations employées et la présentation du matériel cartographique utilisé dans le rapport trimestriel n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part de l'ICCROM concernant le statut légal d'un pays, d'un territoire, d'une ville ou d'une zone ou de ses autorités, ou la délimitation de ses frontières ou limites.



Centre international d'études
pour la conservation et la
restauration des biens culturels



Via di San Michele 13,
00153 Rome, Italie

Pour en savoir plus,
veuillez contacter:

✉ iccrom@iccrom.org

WWW.ICCROM.ORG

